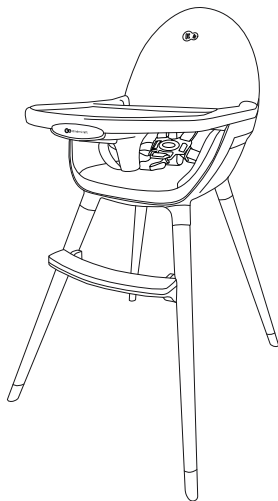




# Kinderkraft



## FINI<sup>2</sup> USER GUIDE

(AR) حصيرة تعليمية  
(EN) High chair 2in1  
(CS) Stolička na krmení 2v1  
(DE) Kinderstuhl 2in1  
(ES) Trona para comer 2en1  
(FR) Chaise haute pour bébé 2en1  
(HU) Etetőszék 2az1-ben  
(IT) Seggiolino da tavolo 2in1  
(NL) Voedingstoel 2in1  
(PL) Krzesiśko do karmienia 2w1  
(PT) Cadeira de alimentação 2em1  
(RO) scaun pentru alăptat 2in1  
(RU) стул для кормления 2в1  
(SK) Stolička na krmenie 2v1  
(SV) Barnstol 2i1

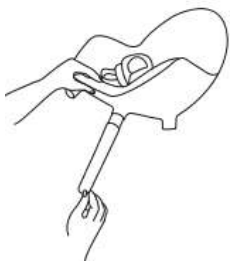
دليل الاستخدام  
USER MANUAL  
NÁVOD K OBSLUZE  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUAL DE USUARIO  
GUIDE D'UTILISATION  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS  
ISTRUZIONI PER UTENTE  
GEBRUIKSAANWIJZING  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
MANUAL DE INSTRUÇÕES  
MANUAL DE UTILIZARE  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
NÁVOD NA POUŽÍVANIE  
ANVÄNDARMANUAL



All rights to this data are entirely reserved to 4Kraft Sp. z o.o. Any unauthorized use or misuse, including usufruct, copying, duplication and sharing, wholly or partially, without consent of 4Kraft Sp. z o.o. may result in legal consequences.

AR .....	8
CS .....	11
DE .....	14
EN .....	17
ES.....	19
FR .....	22
HU .....	25
IT .....	28
NL .....	31
PL.....	33
PT .....	36
RO.....	39
RU.....	42
SK .....	44
SV .....	47

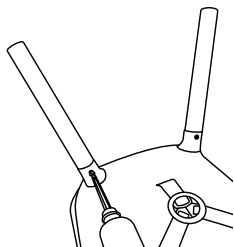




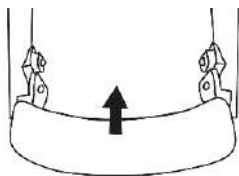
**A**



**B**



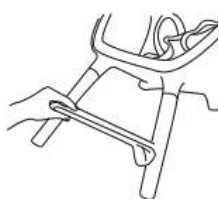
**C**



**D1**



**D2**



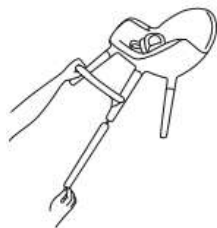
**E**



**F**



**G**



**H**



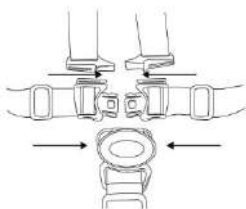
I



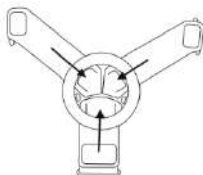
J



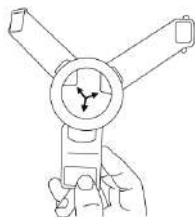
K



L



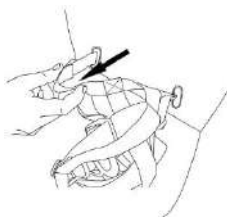
M



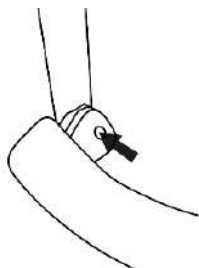
N



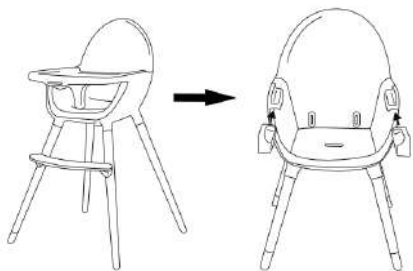
O



P



R



**S**

# ملاحظة مهمة! اقرأ الدليل بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.



احتياطات السلامة

كرسي عالي

تحذيرات:

- يُحظر ترك الطفل دون إشراف أو مراقبة.
- استخدم دائماً حزام الأمان.
- خطر السقوط: امنع طفلك من التسلق على المنتج.
- لا تستخدم المنتج ما لم تُركب جميع مكوناته وتُضبط بشكل صحيح.
- انتبه لخطر النيران المكشوفة ومصادر الحرارة الشديدة الأخرى الموجودة بالقرب من المنتج.
- انتبه لخطر الإمالة نتيجة دفع طفلك لقدميه نحو الطاولة أو أي هيكل آخر.
- لا تستخدم المنتج حتى يمكن لطفلك الجلوس وحده دون مساعدة.
- لا تستخدم المنتج إذا تعرضت أحد مكوناته للكسر أو التلف أو فقدان.
- صمم كرسي الطعام هذا للأطفال الذين يمكنهم الجلوس وحدهم دون مساعدة، وحتى سن 3 سنوات أو من تبلغ أوزانهم 15 كجم كحد أقصى.
- تحقق دائماً من أن المنتج آمن وثابت قبل استخدامه.
- تأكد من تركيب أحزمة الأمان على نحو صحيح.
- لا تحرك المنتج أو ترفعه أثناء وجود طفلك بداخله.
- لا تستخدم الملحقات أو قطع الغيار بخلاف تلك التي اعتمدها الشركة المصنعة.
- أبقِ أطفالك بعيداً عند تجميع المنتج وتفكيكه حتى لا يتعرضون لأي إصابات.



- لا تضع هذا المنتج بالقرب من النافذة حيث يمكن أن يستخدمه الطفل كمنسد مما قد يسبب سقوط كراسي الأطفال
- تحذيرات!
- صُمم هذا المنتج للأطفال الذين تتراوح أعمارهم ما بين 24 و 60 شهراً ويصل وزنهم إلى 20 كجم، وأولئك الذين يمكنهم الجلوس دون مساعدة.
- لا تضع هذا المنتج بالقرب من النافذة، إذ يمكن للطفل استخدامه بوصفه سلماً ويسبب سقوطه من النافذة.
- انتبه لخطر النيران المكشوفة ومصادر الحرارة الشديدة الأخرى الموجودة بالقرب من المنتج.
- لا تضع هذا المنتج بالقرب من النافذة، إذ يمكن أن تخنق الأسلاك المنسدلة من الستائر الطفل.
- يجب دائماً ربط جميع لوازم التجميع بإحكام وبشكل صحيح.
- لا تستخدم الكرسي إذا كان أي جزء منه مكسوراً أو ممزقاً أو مفقوداً، واستخدم فقط قطع الغيار التي ب-
- يجب إزالة / تغطية القيد عند استخدام المنتج ككرسي للأطفال الأكبر سناً



#### الأجزاء الرئيسية

1. مقعد مزود بأحزمة أمان مثبتة
2. قوائم علوية أمامية مزودة بأجزاء بلاستيكية لتثبيت مسند القدم  $2 \times$
3. القوائم العلوية الخلفية  $2 \times$
4. القوائم السفلية  $4 \times$
5. صينية يغطاء بلاستيكي
6. مسند قدم مزدوج الجانبين
7. مساند للذراع  $2 \times$
8. براغي (تثبيت القوائم العلوية الأمامية)  $2 \times$

#### تجميع كرسي الطعام

اربط القوائم العلوية الأمامية المزودة بأجزاء بلاستيكية لتثبيت مسند القدم (2) داخل الفتحات الموجودة في مقدمة المقعد (1) (الشكلان A و 2). تأكد من أن فتحات تثبيت مسند القدم في المقدمة، وتلك الخاصة بتثبيت القوائم العلوية الأمامية في الخلف.

بعد ذلك، أدر المقعد بعد ربط القوائم. اربط البراغي (8) بالقوائم في الفتحات الموجودة في الجزء الصحيح من المقعد (الشكل C). تأكد من وجود الأجزاء البلاستيكية في الأجزاء الداخلية من القوائم. حدد موضع مسند القدم (6) وفقاً لحجم طفلك. إن البديل المعروض في الشكل "3D1" مخصص للأطفال الصغار الحجم، بينما البديل المعروض في الشكل "D2" مخصص للأطفال الكبار الحجم. أدخل مسند القدم (6) داخل الأجزاء البلاستيكية الموجودة على الأجزاء الداخلية من القوائم (الشكل E)، وستسمع صوت طقطقة مميزة. ثم اربط القوائم العلوية الخلفية (3) داخل الفتحات الموجودة في الجزء الخلفي من المقعد (1) (الشكلان F و G). اربط القوائم الخلفية والأمامية السفلية (4) بإحكام (الشكل H). اضبط القواعد البيضاء الموجودة في نهاية الجزء السفلي من القوائم للتأكد من أن السطح المائل بأكمله يلتصق بالأرضية (الشكل I).

### تركيب الصينية وضبطها

لتركيب الصينية (5)، أدخلها في الموجهات مع الضغط على الزر الموجود في مقدمة الصينية (الشكل J). لضبط الصينية، اضغط على الزر ثم حدد أحد الإعدادات الثلاثة (الشكل J). تحتوي الصينية على ملحوق بلاستيكي قابل للإزالة (الشكل K).

### استخدام أحزمة الأمان القابلة للضبط

الضبط:

يتم الضبط بمساعدة الأجزاء البلاستيكية الموجودة على الأحزمة. يمكن زيادة طول الأحزمة أو تقليله عن طريق تحريك الحزام لأعلى أو لأسفل، أي يمكن ضبطها بشكل ملائم لحجم الطفل. جميع الأحزمة متصلة بواسطة مشبك (الشكل L).

### تفكيك الأحزمة:

لتفكيك الأحزمة، اضغط على الجزء المحدب من المفصل البلاستيكي ثم اسحب الأحزمة بشكل فردي من الطوق (الشكلان M و N). ثم اسحب الأحزمة المنفصلة بالفعل عبر الفتحات الموجودة في الكرسي (الشكلان O و P).

### تجميع الأحزمة:

**ملاحظة! يوضح الشكلان P - L كيفية تفكيك الأحزمة. في حالة إعادة التجميع، اتبع الأسهم والرسومات بالترتيب العكسي.** اسحب الأحزمة المنفصلة عبر فتحات الكرسي (الشكلان P و O). من أجل تثبيت الأحزمة، اضغط على الجزء المحدب من الوصلة البلاستيكية ثم ادخل الأحزمة في الطوق واحد تلو الآخر (الشكلان M و N).

### ضبط مسند القدم

لتغيير وضع مسند القدم (6)، اضغط على الأزرار الموجودة على الأجزاء البلاستيكية الموجودة على كلا القائمين في وقت واحد (الشكل R)، ثم اسحب مسند القدم (6). اقلب مسند القدم (6) رأساً على عقب ثم أدخله مرة أخرى في القطع البلاستيكية الموجودة على الأجزاء الداخلية من القوائم (الشكل E).

يجب دائماً تثبيت مسند القدم عندما يكون الكرسي في مرحلة تركيب القائم العلوي، ويجب إزالته عند تحويل المنتج إلى كرسي للأطفال الأكبر سناً.

## كرسي الأطفال

يمكن خفض الكرسي عن طريق ربط القوائم السفلية (4) مباشرة بالمقعد (1). اربطها في اتجاه عقارب الساعة حتى تثبت بإحكام. إضافة إلى ذلك، أدخل مساند الذراع (7) في المكان المخصص للصينية (الشكل S) ثم فك الأحزمة. في وظيفة مقعد الطفل، يجب إزالة حزام الأمان.

انتبه!

لا تضبط الكرسي أثناء جلوس طفلك عليه.

التنظيف

نظف الكرسي باستخدام قطعة قماش نظيفة ومبللة وصابون معتدل.

جرانس

WWW.KINDERKRAFT.COM يمكن الاطلاع على كامل شروط وأحكام الضمان من خلال الموقع الإلكتروني

CS

VAŽENÝ ZÁKAZNÍKU!

Děkujeme Vám za nákup výrobku Kinderkraft.

Tvoříme s myslí o Vašem dítěti - vždy dbáme o bezpečnost a kvalitu, zajišťujíc tím komfort nejlepšího výběru.

# DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

Poznámky ohledně bezpečnosti a bezpečnostních opatření

STOLIČKA NA KRMENÍ

UPOZORNĚNÍ!

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Vždy použijte zádržný systém.
- Nebezpečí pádu: Nenechte své dítě šplhat na výrobek.
- Nepoužívejte výrobek, dokud nejsou všechny součásti správně připevněné a seřízené.
- Pozor na nebezpečí otevřeného ohně nebo dalších zdrojů tepla v blízkosti výrobku.
- Pozor na nebezpečí převrnutí, když vaše dítě zapře nohy o stůl nebo jiný předmět.
- Nepoužívejte výrobek tak dlouho, dokud dítě nebude umět samostatně sedět.
- Výrobek nepoužívejte v případě prasklin, roztržení nebo jakékoliv chybějící části.



- Tato stolička je určena pro děti do 36 měsíců s tělesnou hmotností do 15 kg, které umí samostatně sedět.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda je výrobek bezpečný a stabilní.
- Ujistěte se, že jsou popruhy správně nasazené.
- Nepřemísťujte, ani nezvedejte výrobek, ve kterém je umístěno dítě.
- Nepoužívejte příslušenství ani jiné náhradní díly, které nejsou schválené výrobcem.
- Abyste zabránili úrazům během skládání a rozkládání výrobku, ujistěte se, že se dítě nenachází v blízkosti.
- Dětská židlička umístěnou pod oknem může být dítětem použita jako schůdek a způsobit, že vypadne z okna.



## SEZENÍ PRO DĚTI

### UPOZORNĚNÍ!

- **Tento výrobek je určen pro děti ve věku 24 až 60 měsíců, s hmotností do 20 kg, které dokáží samostatně sedět.**
- **NEUMISŤUJTE tento výrobek v blízkosti okna. Dítě jej může použít jako schůdek, což může mít za následek vypadnutí z okna.**
- **Umístění výrobku v blízkosti otevřeného ohně a jiných zdrojů tepla může mít za následek rizika, kterých si musíte být vědomi.**
- NEUMISŤUJTE tento výrobek v blízkosti okna, protože šňůry od žaluzií nebo závěsů mohou dítě udusit
- Všechny montážní prvky by měly být vždy řádně utaženy.
- Nepoužívejte židli, pokud je některá část prasklá, roztržená nebo neúplná. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem
- Pokud je výrobek používán jako židle, musí být dětský zádržný systém demontován/zakryt pro starší děti.



### Hlavní části

1. Sedadlo s upevněnými bezpečnostními pásy
2. Přední vrchní nohy s plastovými prvky k upevnění podnožky x2
3. Zadní horní nohy x2
4. Dolní nohy z4
5. Táč s plastovou podložkou
6. Oboustranná podnožka
7. Područky x2
8. Šrouby (k připevnění předních horních nohou) x 2

## Sestavení vysoké židličky

Zašroubujte přední nohy s plastovými prvky k upevnění podnožky (2) do otvorů umístěných na přední straně sedadla (1) (obr. A a B). Dbejte na to, aby se plastové díly nacházely na vnitřních stranách nohou. Připevněte šrouby nohou (8) do otvorů v příslušné části sedačky (obr. C). Vyberte polohu podnožky (6) podle velikosti vašeho dítěte. Varianta na obrázku D1 je určena pro malé děti, varianta na obrázku D2 je určena pro větší děti. Vložte podnožku (6) do plastových částí umístěných na vnitřních stranách nohou (obr. E). Uслыšíte charakteristické kliknutí. Zadní horní nohy (3) pak zasuňte do otvorů umístěných na zadní straně židličky (1) (obr. F a G). Utáhněte přední a zadní nohy (4) (obr. H). Nastavte nohy na konci dolních končetin tak, aby celá šikmá rovina přilnula k podlaze (obr. I).

## Upevnění a přizpůsobení táčku

Táček (5) zamontujte tak, že jej zasunete do vodiček, stiskněte při tom tlačítko nacházející se v přední části táčku (obr. J). Pro nastavení táčku stiskněte tlačítko a vyberte jedno ze třech nastavení (obr. J). Táček má výměnnou plastovou podložku (obr. K).

## Použití nastavitelných bezpečnostních pásů

Regulace:

Regulace probíhá pomocí plastických prvků nacházejících se na pásech. Přesunutím prvku nahoru nebo dolů po pásu můžeme zvětšit nebo zmenšit délku pásů což umožňuje jejich pohodlné přizpůsobení jejich velikosti dítěte. Všechny pásy se spojují pomocí spony (obr. L).

Odstranění pásů:

Chcete-li odstranit pásy, stiskněte vypouklou část plastické spony a vytáhněte pásy jednotlivě z obruče (obr. M, N). Takto rozdělené pásy následně protáhněte otvory v židličce (obr. O, P).

Montáž pásů:

**POZOR! Obrázky L - P představují odstranění pásů, proto v případě opětovné montáže postupujte podle šipek a obrázků v opačném pořadí.**

Rozdělené pásy protáhněte otvory v židličce (obr. O, P). Chcete-li namontovat pásy, stiskněte vypouklou část plastické spony a zatlačte jednotlivé pásy do obruče (obr. M, N).

## Nastavení podnožky

Chcete-li změnit polohu podnožky (6), stiskněte současně tlačítka na plastových prvcích umístěných na obou nohách (obr. R) a vytáhněte podnožku (6). Otočte podnožku (6) vzhůru nohama a zasuňte ji zpět do plastových částí umístěných na vnitřních stranách nohou (obr. E).

Podnožka by měla být vždy instalována, když je židlička v konfiguraci s vysokými nohama a měla by být demontována, když produkt přeměníme na židličku pro starší děti.

## Dětská židlička

Židličku lze snížit zamontováním dolních nohou (4) přímo k sedadlu (1), zašroubujeme je ve směru hodinových ručiček, do momentu až budou pevně utaženy. Na místo táčku zasouváme navíc područky (7) (obr. S) a demontujeme pásy. Pásy ve funkci dětské židle musí být odstraněny.

**Pozor!**

Je zakázáno upravovat židličku pokud v ní sedí dítě.

## Čištění

Vyčistěte čistou a navlhčenou látkou a jemným mýdlem.

Záruka

Úplný obsah záručních podmínek je k dispozici na webových stránkách WWW.KINDERKRAFT.COM

## SEHR GEEHRTER KUNDE!

Vielen Dank für den Kauf eines Produkts von Kinderkraft.

Wir kreieren mit Blick auf Ihr Kind - wir legen stets Wert auf Sicherheit und Qualität und sorgen so für den Komfort der besten Wahl.

# WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

## Sicherheits- und Vorsichtshinweise

### KINDERSTUHL

#### WARNUNG!

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Immer die Sicherheitsgurte benutzen.
- Fallrisiko: Kinder nicht auf das Produkt klettern lassen.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind.
- Darauf achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen aufgestellt wird.
- Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt.
- Das Produkt nicht verwenden, bis das Kind allein sitzen kann.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn es gebrochen, gerissen ist oder Teile fehlen.
- Der Hochstuhl ist für Kinder im Alter bis 36 Monaten, mit einem Gewicht von bis zu 15 kg, die in der Lage sind, unabhängig zu sitzen, bestimmt.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer die Sicherheit und die Stabilität der Produkt.
- Achten Sie auf die ordnungsgemäße Anbringung aller Geschirre.
- Transportieren und heben Sie dieses Produkt nicht, wenn sich das Kind darin befindet.
- Keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Zubehörteile oder Ersatzteile zu verwenden



- Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Kinder sich beim Zusammen- und Auseinanderfalten nicht in unmittelbarer Nähe aufhalten.
- Ein unter ein Fenster gestellter Kinderstuhl kann vom Kind als Stufe verwendet werden und dazu führen, dass das Kind aus dem Fenster stürzt.



## SITZE FÜR KINDER WARNUNG!

- Dieses Produkt ist für Kinder bis zum Alter von 24 bis 60 Monaten mit einem Gewicht von bis zu 20 kg gedacht, die ohne Hilfe sitzen können.
- Stellen Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters auf. Ein Kind kann es als Trittstufe benutzen, was dazu führen kann, dass es aus dem Fenster fällt.
- Beim Aufstellen des Produkts in der Nähe von offenen Flammen und anderen Wärmequellen müssen Sie sich der Gefahren bewusst sein.
- Stellen Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters auf, da die Schnüre von Jalousien oder Vorhängen ein Kind ersticken können.
- Alle Befestigungselemente sollten immer richtig angezogen sein.
- Verwenden Sie den Kinderstuhl nicht, wenn ein Teil gebrochen, zerrissen oder unvollständig ist. Verwenden Sie nur vom Hersteller freigegebene Ersatzteile.
- Die Rückhaltevorrichtung sollte entfernt / abgedeckt werden, wenn das Produkt als Kinderstuhl verwendet wird.



### Hauptteile

1. Sitzschale mit angebrachten Sicherheitsgurten
2. obere Vorderbeine mit Kunststoffelementen zur Befestigung der Fußstütze x2
3. obere Hinterbeine x2
4. Unterbeine x4
5. Tablett mit Kunststoffeinsatz
6. doppelseitige Fußstütze
7. Armlehne x2
8. Schrauben (für die Montage der vorderen oberen Beine) x 2

### Montage des Kinderhochstuhls

Schrauben Sie die oberen Vorderbeine mit Kunststoffelementen zur Befestigung der Fußstütze (2) in die Bohrungen an der Vorderseite der Sitzschale (1) an (Abb.A und B). Achten Sie darauf, dass sich die Kunststoffelemente auf der Innenseite der Beine befinden. Schrauben Sie die Schrauben (8) für die Beine in die Löcher im entsprechenden Teil des Sitzes (Abb. C). Wählen Sie die Position der Fußstütze (6) entsprechend der Größe Ihres Kindes. Die Variante in Abbildung

D1 ist für kleinere Kinder bestimmt, die Variante in Abbildung D2 für größere Kinder. Schieben Sie die Fußstütze (6) in die Kunststoffelemente an den Innenseiten der Beine (Abb. E) hinein. Sie werden ein charakteristisches Klickgeräusch hören. Schrauben Sie dann die oberen Hinterbeine (3) in die Bohrungen an der Rückseite der Sitzschale (1) an (Abb. F und G). Schrauben Sie die vorderen und hinteren Unterbeine (4) an (Abb. H). Stellen Sie die Füße am Ende der Unterbeine so ein, dass die gesamte schräge Ebene am Boden anliegt (Abb. I).

### **Befestigung und Einstellung des Tablett**

Um das Tablett (5) zu montieren, schieben Sie es in die Führungen, während Sie den Knopf an der Vorderseite des Tablett drücken (Abb. J). Um das Tablett einzustellen, drücken Sie die Taste und wählen Sie eine der drei Einstellungen (Abb. J). Das Tablett hat einen herausnehmbaren Kunststoffeinsatz (Abb. K).

### **Verwendung der verstellbaren Sicherheitsgurte**

#### **Einstellung:**

Die Einstellung erfolgt mit Hilfe von Kunststoffelementen, die sich an den Gurten befinden. Durch Verschieben des Elements am Gurt nach oben oder unten können Sie die Länge der Gurte verlängern oder verkürzen, wodurch sie bequem an die Größe des Kindes angepasst werden können. Alle Gurte werden mit Hilfe einer Schnalle verbunden (Abb. L).

#### **Demontage der Gurte:**

Um die Gurte zu demontieren, drücken Sie auf den konvexen Teil des Kunststoffverbinders und ziehen Sie die Gurte einzeln aus der Schnalle heraus (Abb. M, N). Ziehen Sie dann die bereits gelösten Gurte durch die Löcher im Stuhl (Abb. O, P).

#### **Montage der Gurte:**

**Achtung! Die Abbildungen L – P zeigen die Demontage der Gurte, folgen Sie daher bei der Wiedermontage den Pfeilen und Zeichnungen in umgekehrter Reihenfolge.**

Ziehen Sie die gelösten Gurte durch die Löcher im Stuhl (Abb. O, P). Um die Gurte zu montieren drücken Sie auf den konvexen Teil des Kunststoffverbinders und schieben Sie die Riemen einzeln in die Schnalle (Abb. M, N).

### **Einstellung der Fußstütze**

Um die Position der Fußstütze (6) zu ändern, drücken Sie gleichzeitig auf die Tasten, die sich an den Kunststoffelementen an beiden Beinen befinden (Abb. R) und ziehen Sie die Fußstütze (6) heraus. Drehen Sie die Fußstütze (6) auf den Kopf und schieben Sie sie dann zurück in die Kunststoffelemente an der Innenseite der Beine (Abb. E).

Die Fußstütze sollte immer angebracht werden, wenn der Stuhl in der Hochstuhlkonfiguration ist, und sollte entfernt werden, wenn das Produkt in einen Stuhl für ältere Kinder umgewandelt wird.

### **Kinderstuhl**

Der Stuhl kann abgesenkt werden, indem die Unterbeine (4) direkt an der Sitzschale (1) befestigt und im Uhrzeigersinn eingeschraubt werden, bis sie sicher befestigt sind. Setzen Sie anstelle des Tablett zusätzlich die Armlehnen (7) ein (Abb. S) und demontieren Sie die Gurte. Die Gurte der Kinderstuhlfunktion müssen entfernt werden **Warnung!**

Der Kinderhochstuhl darf nicht verstellt werden, wenn ein Kind darin sitzt

### **Reinigung**

Mit einem sauberen, feuchten Tuch und einer milden Seife reinigen.

#### **Garantie**

Der vollständige Text der Garantiebedingungen ist unter [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM) verfügbar.

**DEAR CUSTOMER!**

Thank you for purchasing the Kinderkraft product.

We create with your babies in mind - we take utmost care to ensure the safety and quality of our products so that you can enjoy the comfort of the best possible choice.

# IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

## Safety precautions

### HIGH CHAIR

#### WARNING!

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system.
- Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.
- Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- Do not use the product until the child can sit up unaided.
- Don't use the product if any part is broken, torn or missing.
- High chair is intended for children able to sit up unaided and up to 36 months or a maximum weight of 15 kg.
- Always check the security and the stability of product before use.
- Make sure that any harness is correctly fitted.
- Do not move or lift the product while the child is inside.
- Accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer must not be used.
- Keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury.
- Product located under a window could be used as a step by the child and cause the child to fall out of the window.



## SEATING FOR CHILDREN

## WARNING!

- This product is intended for babies between the ages of 24 and 60 months, weighing up to 20 kg, who are able to sit up unaided.
- DO NOT place this product near a window as it can be used as a step by the child and cause the child to fall out of window.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product
- DO NOT place this product near a window where cords from blinds or curtains could strangle a child
- All assembly fittings should always be tightened properly
- not to use seating if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer
- the restraint system shall be removed/hidden/covered when the product is used as a seating for older children.



### Main parts

1. Seat with attached safety belts
2. Front upper legs with plastic elements for fixing the footrest x2
3. Rear upper legs x2
4. Lower legs x4
5. Tray with a plastic cover
6. Double-sided footrest
7. Armrests x2
8. Bolts (for affixing the front top legs) x 2

### Assembly of the high chair

Screw the front upper legs with plastic elements for fixing the footrest (2) into holes located in the front of the seat (1) (Figures A and B). Make sure that plastic elements are on inside parts of legs. Next, turn the seat with the legs screwed in. Screw the bolts (8) to the legs in the openings in the correct part of the seat (figure C). Select the position of the footrest (6) in accordance with the size of your child. The variant presented in Figure D1 is dedicated to smaller children. The variant in Figure D2 is dedicated to larger children. Slide the footrest (6) into plastic elements on inside parts of legs (Figure E). You will hear a characteristic click sound. Then screw the rear upper legs (3) into holes located on the back of the seat (1) (Figures F and G). Tighten the front and rear lower legs (4) (Figure H). Adjust feet located at the end of lower legs in order to ensure that the entire oblique plane adheres to the floor (Figure I).

### Fixing and adjusting the tray

In order to mount the tray (5), slide it into the guides while pressing the button on the front of the tray (Figure J). To adjust the tray, press the button and select one of three settings (Figure J).

The tray has a plastic removable insert (Figure K).

### Use of adjustable safety belts

Adjustment:

The adjustment is made with the assistance of plastic elements located on belts. By moving the element up or down the belt, you can increase or decrease the length of belts – they can be conveniently adjusted to the child's size. All belts are connected with a buckle (Figure L).

#### Dismantling of belts:

In order to disassemble the belts, press a convex fragment of the plastic joint and pull the belts individually from the rim (Figures M and N). Then pull the already disconnected belts through holes in the chair (Figures O and P).

#### Assembly of belts:

**NOTE! Figures L -P show the disassembly of the belts. In the case of reassembly, follow the arrow and drawings in a reverse order.**

Pull the disconnected belts through the holes of the chair (Figures O and P). In order to install the belts, press the convex part of the plastic joint and then press the belts individually into the rim (Figures M and N).

#### Adjustment of the footrest

In order to change the position of the footrest (6), simultaneously press buttons on plastic elements located on both legs (Figure R) and pull out the footrest (6). Turn the footrest (6) upside down and then insert it back into plastic pieces on inside parts of legs (Figure E).

The footrest should always be installed when the chair is in the high leg configuration. It should be removed when you convert the product into a chair for older children.

#### Baby chair

The chair can be lowered by attaching lower legs (4) directly to the seat (1). Screw them in clockwise until they are firmly fixed. In addition, slide armrests (7) in a place of the tray (Figure S) and disassemble the belts. In the child seat function, the safety harness must be removed.

#### Attention!

Do not adjust the chair while your baby is sitting in it.

#### Cleaning

Clean with a clean and moistened cloth, and mild soap.

#### Warranty

The full text of the Terms and Conditions of the Warranty is available on the website [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

**ES**

**¡ESTIMADO CLIENTE!**

Gracias por comprar un producto de Kinderkraft.

Creemos nuestros artículos pensando en sus bebés. Prestamos la máxima atención a la seguridad y la calidad de los productos para que pueda disfrutar de la comodidad de la mejor elección posible.

**¡IMPORTANTE! LEER  
DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS  
PARA FUTURAS CONSULTAS.**

## Precauciones de seguridad

### TRONA PARA COMER

#### ¡ADVERTENCIA!

- No dejar nunca al niño desatendido.
- Utilice siempre el sistema de sujeción.
- Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto.
- Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
- Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
- Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.
- No use el producto hasta que el niño pueda sentarse de forma independiente.
- No use el producto en caso de una grieta, rotura o falta de alguna pieza.
- La trona está diseñada para niños de hasta 36 meses de edad, con un peso de hasta 15 kg, que pueden sentarse de forma independiente.
- Siempre verifique que el producto esté seguro y estable antes de su uso.
- Asegúrese de que el arnés esté correctamente instalado.
- No mueva ni levante el producto con el niño dentro.
- No use accesorios o repuestos que no sean los aprobados por el fabricante.
- Para evitar lesiones al plegar y desplegar el producto, asegúrese de que los niños estén alejados.
- Un niño puede usar una trona colocada debajo de una ventana como una plataforma por la que escalar y accidentalmente caer por la ventana.



### PARA NIÑOS

#### ¡ADVERTENCIA!

- Este producto está destinado a los bebés de entre 24 y 60 meses de edad, con un peso de hasta 20 kg, que son capaces de sentarse por sí mismos.
- NO coloque este producto cerca de una ventana, ya que puede ser utilizado como un escalón por el niño y hacer que éste se caiga por la ventana
- Tenga en cuenta el riesgo de fuegos abiertos y otras fuentes de calor fuerte en las proximidades del producto
- NO coloque este producto cerca de una ventana donde las cuerdas de las persianas o cortinas puedan estrangular al niño
- Todos los accesorios de montaje deben estar siempre bien apretados

- no utilice el asiento si alguna pieza está rota, desgarrada o falta y utilice sólo las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- el sistema de retención deberá retirarse/ocultarse/cubrirse cuando el producto se utilice como asiento para niños mayores.



#### Componentes inferiores

1. Asiento con correas de seguridad
2. Patas 21nferiors delanteras con fijación de reposapiés de plástico x2
3. Patas traseras 21nferiors x2
4. Patas 21nferiors x4
5. Bandeja con cubierta de plástico
6. Reposapiés de doble cara
7. Apoyabrazos x2
8. Tornillos (para montar las patas superiores delanteras) x 2

#### Montaje de la trona

Atornilla las patas 21nferiors delanteras con las piezas de plástico para fijar el reposapiés (2) en los orificios de la parte delantera del asiento (1) (Figuras A y B). Asegúrate de que las piezas de plástico están en los lados 21nferiors de los pies. Atornilla los tornillos (8) a las patas usando los agujeros correspondientes del asiento (fig. C). Elige la posición del reposapiés (6) según el tamaño de tu hijo. La nferio mostrada en la figura D1 es para niños pequeños, la nferio mostrada en la figura D2 es para niños grandes. Desliza el reposapiés (6) en las piezas de plástico de la parte interior de las patas (Fig. E). Oírás un clic característico. A continuación, atornilla las patas 21nferiors traseras (3) en los agujeros de la parte trasera del asiento (1) (fig. F y G). Aprieta las patas 21nferiors delanteras y traseras (4) (fig. H). Ajusta los pies del extremo de las patas 21nferiors para que toda la superficie inclinada esté apoyada en el suelo (Fig. I).

#### Colocación y ajuste de la bandeja

Para montar la bandeja (5), introdúcela en las guías pulsando el botón situado delante de la bandeja (Fig. J). Para ajustar la bandeja, pulsa el botón y selecciona uno de los tres ajustes (Fig. J). La bandeja tiene una cubierta de plástico extraíble (Fig. K)

#### Utilización de correas de seguridad ajustables

Ajuste :

El ajuste se realiza mediante elementos de plástico situados en las correas. Moviendo el 21nferio hacia arriba o hacia abajo, se puede aumentar o disminuir la 21nferiors de las correas, lo que permite ajustarlas al tamaño del niño. Todas las correas están unidas por una hebilla (foto L).

Desmontaje de las correas :

Para retirar las correas, presiona la parte convexa del conector de plástico y tira de las correas individualmente para sacarlas del aro (Figura M, N). A continuación, pasa las correas ya desconectadas por los agujeros de la silla (Figuras O, P).

Instalación de las correas :

**ATENCIÓN:** Las figuras L - P muestran el desmontaje de las correas. Para 21nferi a montarlas, sigue las flechas y las figuras en orden inverso.

Tira de las correas desconectadas a través de los agujeros de la trona (Figuras O, P). Para 21nferi a instalar las correas, presiona la parte convexa del conector de plástico y empuja las correas una a una en el aro (Figuras M, N).

### Ajuste del reposapiés

Para cambiar la posición del reposapiés (6), pulsa los botones de las partes de plástico de ambos pies al mismo tiempo (fig. R) y tira del reposapiés (6) hacia fuera. Dale la 22nferio al reposapiés (6) y deslízalo hacia atrás en las piezas de plástico de la parte interior de las patas (fig. E).

El reposapiés debe instalarse siempre cuando la silla esté en la configuración de trona y debe retirarse al convertir el 22nferio en una silla para niños mayores.

### Silla para niños

Puedes bajar la silla fijando las patas 22nferiors (4) directamente al asiento (1), atornillándolas en el sentido de las agujas del reloj hasta que queden bien sujetas. Además, coloca los reposabrazos (7) en el lugar de la bandeja (foto S) y retira las correas. Los cinturones en función de la trona para bebés deben ser desinstalados.

### ¡Precaución!

No ajuste el asiento mientras su bebé esté sentado en él.

### Limpieza

Limpie con un paño limpio y húmedo y un jabón suave.

### Garantía

El texto completo de las condiciones de garantía está disponible en [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

FR

CHER CLIENT !

Merci d'avoir acheté le produit Kinderkraft.

Nous créons en pensant à vos bébés - nous prenons le plus grand soin de garantir la sécurité et la qualité de nos produits afin que vous puissiez profiter du confort du meilleur choix possible.

# IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

## Précautions de sécurité CHAISE HAUTE POUR BÉBÉ AVERTISSEMENT!

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Danger de chute: empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
- Ne pas utiliser le produit si tous les éléments ne sont pas fixés et réglés de manière appropriée.
- Tenir compte des risques engendrés par la présence de foyers ouverts ou autres sources de forte chaleur à proximité du produit.
- Tenir compte des risques de basculement lorsque l'enfant peut s'appuyer avec ses pieds contre une table ou toute autre structure.
- Ne pas utiliser le produit avant que l'enfant soit capable de s'asseoir tout-seul.



- Ne pas utiliser le produit en cas de cassure, déchirure ou des pièces manquantes.
- La chaise haute est conçue pour les enfants jusqu'à l'âge de 36 mois, pesant jusqu'à 15 kg, qui sont capables de s'asseoir tout-seuls.
- Toujours vérifier la sécurité et la stabilité de la produit avant utilisation
- Le cas échéant, assurez-vous que le harnais est correctement ajusté.
- Ne pas déplacer et ne pas soulever le dispositif avec l'enfant à l'intérieur
- Indiquant que seuls les accessoires et pièces de rechange agréés par le fabricant peuvent être utilisés.
- Pour éviter des lésions pendant le pliage et le dépliage du produit, s'assurer qu'il n'y a pas d'enfants à proximité.
- La chaise placée sous une fenêtre peut être utilisée par l'enfant comme marchepied et le faire tomber par la fenêtre.



## SIÈGES POUR ENFANTS

### AVERTISSEMENT!

- **Ce produit est destiné aux bébés âgés de 24 à 60 mois, pesant jusqu'à 20 kg, qui sont capables de s'asseoir seuls.**
- **NE PAS placer ce produit près d'une fenêtre, car l'enfant pourrait s'en servir comme marchepied et tomber par la fenêtre.**
- **Soyez conscient du risque de feu ouvert et d'autres sources de chaleur élevée à proximité du produit.**
- **NE PAS placer ce produit près d'une fenêtre où les cordons des stores ou des rideaux peuvent étrangler l'enfant.**
- Tous les éléments de fixation doivent être serrés fermement à tout moment.
- Arrêtez d'utiliser le siège si des pièces sont cassées, déchirées ou manquantes. N'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- Le dispositif de retenue doit être retiré/caché/couvert lorsque le produit est utilisé comme siège pour les enfants plus âgés.



### Composants principaux

1. Assise avec sangles de sécurité attachées
2. Pieds supérieurs avant avec fixation en plastique pour le repose-pieds x2
3. Pieds supérieurs arrière x2
4. Pieds inférieurs x4
5. Plateau avec couvercle en plastique

6. Repose-pieds double-face
7. Accoudoirs x2
8. Vis (pour le montage des pieds supérieurs avant) x 2

### Montage de la chaise haute

Vissez les pieds supérieurs avant avec les pièces en plastique pour la fixation du repose-pieds (2) dans les trous situés à l'avant de l'assise (1) (figures A et B). Veillez à ce que les pièces en plastique se trouvent sur les côtés intérieurs des pieds. Vissez les vis (8) des pieds dans les trous de la partie correspondante du siège (fig. C). Choisissez la position du repose-pieds (6) en fonction de la taille de votre enfant. La version montrée dans la figure D1 est destinée aux petits enfants, la version montrée dans la figure D2 est destinée aux grands enfants. Faites glisser le repose-pieds (6) dans les parties en plastique situées à l'intérieur des pieds (fig. E). Vous entendrez un clic caractéristique. Vissez ensuite les pieds supérieurs arrière (3) dans les trous situés à l'arrière de l'assise (1) (fig. F et G). Serrez les pattes inférieures avant et arrière (4) (fig. H). Réglez les pieds à l'extrémité des pieds inférieurs de manière à ce que toute la surface inclinée repose sur le sol (fig. I).

### Fixation et réglage du plateau

Pour monter le plateau (5), insérez-le dans les glissières en appuyant sur le bouton situé devant le plateau (fig. J). Pour régler le plateau, appuyez sur le bouton et sélectionnez l'un des trois réglages (fig. J). Le plateau est doté d'un couvercle amovible en plastique (fig. K).

### Utilisation de sangles de sécurité réglables

Ajustement :

Le réglage se fait à l'aide d'éléments en plastique situés sur les sangles. En déplaçant l'élément vers le haut ou le bas, on peut augmenter ou diminuer la longueur des sangles, ce qui permet de les adapter à la taille de l'enfant. Toutes les ceintures sont reliées par une boucle (photo L).

Démontage des sangles :

Pour démonter les sangles, appuyez sur la partie convexe du connecteur en plastique et retirez les sangles individuellement de l'anneau (Figure M, N). Tirez ensuite les sangles déjà déconnectées à travers les trous de la chaise (Figures O, P).

Installation de sangles :

**ATTENTION : Les figures L - P illustrent le démontage des sangles. Pour le remontage, suivez les flèches et les figures dans l'ordre inverse.**

Tirez les sangles déconnectées à travers les trous de la chaise haute (Figures O, P). Pour réinstaller les sangles, appuyez sur la partie convexe du connecteur en plastique et poussez les sangles une par une dans l'anneau (Figures M, N).

### Réglage du repose-pieds

Pour modifier la position du repose-pieds (6), appuyez en même temps sur les boutons situés sur les parties en plastique des deux pieds (fig. R) et tirez le repose-pieds (6). Tournez le repose-pieds (6) à l'envers, puis faites-le glisser vers l'arrière) dans les parties en plastique situées sur les côtés intérieurs des pieds (fig. E).

Le repose-pieds doit toujours être installé lorsque la chaise est en configuration chaise haute et doit être retiré lorsque vous transformez le produit en chaise pour enfants plus âgés.

### Chaise d'enfant

Vous pouvez abaisser la chaise en fixant les pieds inférieurs (4) directement sur l'assise (1) en les vissant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils soient fermement fixés. En outre, mettez les accoudoirs (7) à la place du plateau (photo S) et retirez les sangles. Les sangles de la fonction chaise d'enfant doivent être retirées.

### Attention !

Ne réglez pas le siège lorsque votre bébé y est assis.

### Nettoyage

Nettoyez avec un chiffon propre et humidifié, à l'aide d'un savon doux.

### Garantie

Le texte complet des conditions de la garantie est disponible sur le site [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkájú termékünket.

Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hoztuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

# FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL

**Biztonságra és óvintézkedésekre vonatkozó figyelmeztetések  
ETETŐSZÉK**

**FIGYELMEZTETÉS!**

- Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.
- Mindig használja a biztonsági övet.
- Leesésveszély: Ne engedje, hogy gyermeke felmásszon a termékre.
- Ne használja a terméket, ha nincs az összes alkatrész a helyére igazítva és rögzítve.
- Óvakodjon a termék közelében a nyílt láng használatától, és óvja az egyéb forrásokból származó erős hőhatástól.
- Vegye figyelembe a felborulás kockázatát, ha a gyermek a lábát az asztalnak vagy egyéb bútornak feszíti.
- Ne használja a terméket addig, amíg gyermeke nem tud önállóan ülni.
- Ne használja a terméket ha repedést, szakadást vél észrevenni, vagy bármelyik alkatrész hiányzik.
- A magas széket maximum 36 hónapos és 15 kg testsúlyú, maguktól ülni képes gyermekek használhatják.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a termék biztonságos és stabil-e.
- Győződjön meg, hogy a heveder megfelelően van felhelyezve.
- Ne helyezze át és ne emelje meg a terméket gyerekekkel együtt.



- A gyártó által jóváhagyottaktól eltérő tartozékokat vagy cserealkatrészeket nem szabad használni.
- A termék összerakásakor és szétszerelésakor keletkező sérülések elkerülése érdekében győződjön meg, hogy nem tartózkodik gyerek a közelben.
- A gyerekek felkapaszkodhatnak az ablak alá helyezett székre, ami kieséshez vezethet.



## ÜLÉS GYERMEKEKNEK FIGYELMEZTETÉS!:

- A terméket 24-60 hónapos és maximum 20 kg testsúlyú, maguktól ülni képes gyermekek használhatják.
- TILOS a terméket ablak közelébe helyezni. A gyermek lépcsőként használhatja, aminek következtében kieshet az ablakon.
- Ha a terméket nyílt láng és egyéb hőforrások közelébe helyezi, fennállnak olyan kockázatok, amelyekkel tisztában kell lennie.
- TILOS a terméket ablak közelébe helyezni, mivel a redőnyök vagy függönyök zsinórjai a gyermek fulladásához vezethetnek
- Mindegyik rögzítőelem legyen mindig megfelelően meghúzva.
- Ne használja a széket, ha valamelyik alkatrésze repedt, szakadt vagy hiányos. Kizárólag a gyártó által ajánlott cserealkatrészeket használja.
- A rögzítőelemet le kell szerelni / le kell takarni, ha a terméket székként használja idősebb gyermekek számára.



### Fő alkotóelemek

1. Biztonsági övvel ellátott ülőrész
2. Elülső felső lábak műanyag lábtartórögzítő elemekkel x2
3. Hátsó felső lábak x2
4. Alsó lábak x4
5. Tálca műanyag feltéttel
6. Megfordítható lábtartó
7. Karfák x2
8. Csavarok (az elülső felső lábak felszereléséhez) x 2

### Magas etetőszék összeszerelése

Csavarja be a műanyag lábtartórögzítő elemekkel ellátott elülső felső lábakat (2) az ülőrész elejében található nyílásba (1) (A és B ábra). Győződjön meg róla, hogy a műanyag elemek a lábak belsejében vannak. Ezután csavarja el az ülést csavarozott lábakkal. Csavarja be a csavarokat (8) a lábakhoz az ülés megfelelő részén lévő lyukakba (C. ábra). Válassza ki a lábtartó helyzetét (6) gyermeke méretének megfelelően. A D1. ábrán látható változat kisebb gyerekeknek, míg a D2.

ábrán látható változat nagyobb gyerekeknek szól. Csúsztassa a lábtartót (6) a lábak belső oldalán lévő műanyag elemekbe (E. ábra). Jellegzetes kattantást fog hallani. Ezután csavarja be a hátsó felső lábakat (3) az ülőrész hátulján lévő nyílásokba (1) (F. és G. ábra). Csavarja be az elülső és hátsó alsó lábakat (4) (H. ábra). Az alsó lábak alján található talpakat úgy állítsa be, hogy az átlós felület teljes egészében a padlóval érintkezzen (I. ábra).

### **Tálca rögzítése és beállítása**

A tálca (5) rögzítéséhez tolja azt be a vezetősínbe, közben nyomja a tálca elején található gombot (J. rajz). A tálca beállításához nyomja meg a gombot és válassza ki a három beállítás egyikét (J. rajz).

A tálca egy kivethető, műanyag betéttel rendelkezik (K ábra)

### **Állítható biztonsági övek használata**

Beállítás:

A beállítás az öveken található műanyag elemek segítségével hajtható végre. Az elem felfelé és lefelé való eltolásával növelheti vagy csökkentheti az övek hosszát, ami lehetővé teszi a gyerek méretéhez való hozzáigazításukat. Mindegyik öv csattal rögzíthető (L. ábra).

Öv levétele:

Az öv levételéhez nyomja meg a műanyag rögzítőelem kidudorodó részét és húzza ki az öveket egyesével a karikából (M, N. ábra). Ezt követően húzza át a kinyitott öveket a székben található nyílásokon át (O, P. ábra).

Övek rögzítése:

**FIGYELEM! A L-P rajzok az övek levételét ábrázolják, az ismételt rögzítés esetén a rajzokkal és a nyilakkal ellentétesen járjon el.**

Húzza át a kinyitott öveket a székben található nyílásokon át (O, P. ábra). Az öv rögzítéséhez nyomja meg a műanyag rögzítőelem kidudorodó részét és tolja át az öveket egyesével a karikába (M, N. ábra).

### **Lábtartó beállítása**

A lábtartó (6) helyzetének megváltoztatásához egyszerre nyomja meg mindkét láb műanyag elemének gombjait (R. ábra), és húzza ki a lábtartót (6). Fordítsa meg a lábtartót (6) fejjel lefelé, majd csúsztassa vissza a lábak belső oldalán lévő műanyag elemekbe (E. ábra).

A lábtartót mindig fel kell szerelni, ha a széket magas etetőszékként használja, és el kell távolítani, amikor a terméket idősebb gyermekek általi igénybevétel végett átalakítjuk.

### **Gyerekszék**

A gyerekszék magassága az alsó lábak (4) ülőrészhez (1) való közvetlen rögzítésével csökkenthető. Ezeket az óramutató járásával megegyező irányba csavarja be, egészen addig, amíg stabilan nem rögzülnek. Ezenfelül a tálca helyére betoljuk a karfákat (7) (S. ábra) és leszereljük az öveket.

### **Figyelem!**

Ne állítsa be a széket, ha abban gyerek tartózkodik.

### **Tisztítás**

Tiszta, nedves kendővel és gyengéd mosószerrel tisztítsa.

### **Garancia**

A részletes Garanciális Feltételek weboldalunkon olvashatók: [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

Grazie per aver acquistato un prodotto Kinderkraft.

I nostri prodotti sono progettati per aiutare il Tuo bambino: sempre diamo molta importanza alla sicurezza ed alla qualità, garantendo così il comfort della scelta migliore.

# IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

Avvisi di sicurezza e precauzione  
SEGGIOLINO DA TAVOLO  
ATTENZIONE!

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Pericolo di caduta: non lasciare che il bambino si arrampichi sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati.
- Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.
- Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura.
- Non utilizzare il prodotto fino a quando il bambino non sarà capace a stare seduto da solo.
- Non utilizzare il prodotto se rotto, danneggiato o ne manca una parte
- Il seggiolone alto è per i bambini fino a 36 mesi di età, del peso fino a 15 kg, che sono in grado di stare seduti da soli.
- Prima dell'uso verificare sempre la sicurezza e la stabilità del prodotto.
- Assicurarsi che le cinghie e l'imbracatura siano inserite correttamente.
- Non spostare né sollevare il prodotto con dentro il bambino
- Di non utilizzare accessori o pezzi di ricambio diversi da quelli approvati dal fabbricante.



- Per evitare lesioni al momento dell'apertura e della chiusura del prodotto, assicurarsi che in prossimità non si trovino i bambini.
- Il seggiolone per bambino posizionato vicino alla finestra può essere usato dal bambino come il gradino per arrampicarsi e causare la sua caduta dalla finestra.



## SEDUTE PER BAMBINI

### ATTENZIONE!

- Questo prodotto è destinato a bambini dai 24 ai 60 mesi di età, di peso fino a 20 kg, che sono in grado di stare seduti da soli.
- **VIETATO** mettere questo prodotto vicino alla finestra. Il bambino potrebbe utilizzarlo per arrampicarsi e cadere dalla finestra.
- **Mettere il prodotto in prossimità di fiamme libere o altre fonti di calore comporta dei rischi di cui bisogna essere consapevoli.**
- VIETATO mettere questo prodotto vicino alla finestra dove le corde o le tende potrebbero essere causa di soffocamento o strangolamento.
- Tutti gli elementi di assemblaggio devono essere sempre ben serrati.
- Non usare il seggiolone se alcune parti sono rotte, strappate o mancanti. Usare solo i pezzi di ricambio approvati dal produttore.
- Il sistema di ritenuta deve essere smontato/coperto quando il prodotto viene usato come seggiolone per i bambini più grandi.



### Componenti principali

1. Seduta con cinture di sicurezza montate
2. Gambe anteriori superiori con elementi di fissaggio poggipiedi x2
3. Gambe posteriori superiori x2
4. Gambe inferiori x4
5. Vassoio con coprivassoio in plastica
6. Poggipiedi bilaterale
7. Braccioli x2
8. Viti (per il fissaggio delle gambe anteriori superiori) x 2

### Montaggio del seggiolone alto

Avvita le gambe anteriori superiori con elementi di fissaggio poggipiedi in plastica (2) nei fori posti nella parte frontale della seduta (1) (fig. A e B). Assicurati che gli elementi in plastica si trovino nella parte interna delle gambe. Fissa le viti (8) alle gambe nei fori posti in questa parte della seduta (fig. C). Scegli la posizione del poggipiedi (6) a seconda dell'altezza del Tuo bambino. La versione raffigurata nella figura D1 è dedicata ai bambini più piccoli, la versione sulla figura D2 è dedicata ai bambini più grandi. Infila il poggipiedi (6) negli elementi in plastica posti nella parte interna delle gambe (fig.E). Sentirai il caratteristico clic. Quindi infila le gambe posteriori superiori (3) nei fori posti nel retro della

seduta (1) (fig. F e G). Avvita le gambe anteriori e posteriori inferiori (4) (fig. H). Adatta i piedini posti all'estremità delle gambe inferiori in modo tale da far aderire l'intero piano obliquo al pavimento (fig. I).

### **Montaggio e regolazione del vassoio**

Per montare il vassoio (5) infilalo nelle guide, premendo allo stesso tempo il tasto posto di fronte al vassoio (fig. J). Per regolare il vassoio, premi il tasto e scegli una delle tre impostazioni (fig. J).

Il vassoio è dotato di un coprivassoio removibile (fig. K)

### **Uso delle cinture di sicurezza regolabili**

Regolazione:

La regolazione viene effettuata tramite gli elementi in plastica posti sulle cinture. Spostando l'elemento su e giù lungo la cintura, possiamo aumentare o ridurre la lunghezza delle cinture per adattarle meglio all'altezza del bambino. Tutte le cinture vengono unite tramite la fibbia (fig. L).

Smontaggio delle cinture:

Per smontare le cinture, è necessario premere l'elemento convesso del punto di ancoraggio e tirare singolarmente le cinture dall'anello (fig. M, N). Successivamente fai passare le cinture già slacciate attraverso i fori nel seggiolone (fig. O, P).

Montaggio delle cinture:

**ATTENZIONE! Le figure L - P rappresentano lo smontaggio delle cinture: perciò in caso di un nuovo montaggio è necessario seguire le frecce e i disegni in ordine inverso.**

Fai passare le cinture già slacciate attraverso i fori nel seggiolone (fig. O, P). Per montare le cinture, è necessario premere il frammento convesso del punto di ancoraggio e inserire singolarmente le cinture nell'anello (fig. M, N).

### **Regolazione del poggiatesta**

Per cambiare la posizione del poggiatesta (6), è necessario premere contestualmente i tasti posti sugli elementi in plastica presenti su entrambe le gambe (fig. R) e tirare fuori il poggiatesta (6). Capovolgi il poggiatesta (6) e quindi infila di nuovo negli elementi in plastica posti nella parte interna delle gambe (fig. E).

Il poggiatesta deve essere montato sempre quando il seggiolone è nella configurazione con gambe alte e va smontato quando vogliamo trasformare il prodotto in una sedia per bambini più grandi.

### **Seggiolone per bambino**

È possibile abbassare il seggiolone fissando le gambe inferiori (4) direttamente alla seduta (1), le avviamo in senso orario fino a quando non vengono fissate saldamente. In più infiliamo i braccioli (7) (fig. S) al posto del vassoio e smontiamo le cinture. Quando il prodotto viene usato come seggiolone, le cinture di sicurezza devono essere rimosse

### **Nota!**

Lo seggiolone non deve essere regolato quando un bambino è seduto su di esso.

### **Pulizia**

Pulire con un panno pulito, umido e sapone neutro.

### **Garanzia**

Il regolamento completo dei termini e delle condizioni della garanzia è disponibile sul sito [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

Bedankt voor de aankoop van een Kinderkraft product.

Wij ontwerpen met uw kind in gedachten - wij hechten altijd veel waarde aan veiligheid en kwaliteit en zorgen voor het comfort van de beste keuze.

# BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING

Veiligheidsinstructies en voorzorgsmaatregelen

VOEDINGSTOEL

WAARSCHUWING!:

- Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- Valgevaar: voorkom het klimmen op het product.
- Het product alleen gebruiken als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld.
- Pas op voor open vuur of andere hittebronnen in de nabijheid van dit product.
- Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp.
- Gebruik het product niet totdat het kind rechtop kan zitten.
- Gebruik het product niet als het gebarsten, gescheurd of niet compleet is.
- De kinderstoel is bedoeld voor kinderen tot 36 maanden oud, met een gewicht tot 15 kg, die zelfstandig kunnen zitten.
- Controleer vóór gebruik altijd of het product veilig en stabiel is.
- Controleer of het harnas correct is opgezet.
- Verplaats of til het product niet op met het kindje erin.
- Gebruik geen andere accessoires of reserveonderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Om letsel bij het opvouwen en ontvouwen van het product te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat uw kinderen zich niet in de buurt bevinden.
- Een kinderstoel die onder een raam is geplaatst, kan door een kind als opstapje worden gebruikt, waardoor het kind uit het raam kan vallen.



## ZITPLAATSEN VOOR KINDEREN

### WAARSCHUWING!

- Dit product is bedoeld voor kinderen tussen 24 en 60 maanden oud, met een gewicht tot 20 kg, die zelfstandig kunnen zitten.
- Plaats dit product NIET in de buurt van een raam, omdat het door het kind als opstapje kan worden gebruikt en het kind uit het raam kan vallen.
- Het plaatsen van dit product in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen brengt risico's met zich mee waarvan u zich bewust moet zijn.
- Plaats dit product NIET in de buurt van een raam, omdat koorden van jaloezieën of gordijnen een kind kunnen wurgen
- Alle montageonderdelen moeten te allen tijde naar behoren zijn aangedraaid.
- Gebruik het stoeltje niet als een onderdeel ervan gebarsten, gescheurd of incompleet is. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde vervangingsonderdelen.
- Het bevestigingssysteem moet worden verwijderd/afgedekt als het product als een stoeltje gebruikt wordt voor oudere kinderen.



### Belangrijkste onderdelen

1. Zitting met vastgemaakte veiligheids gordels
2. Voorste bovenbenen met plastic bevestigings elementen voor de voetsteun x2
3. Achterste bovenbenen x2
4. Onderbenen x4
5. Dienblad met plastic afdekking
6. Tweezijdige voetsteun
7. Armsteunen x2
8. Schroeven (voor montage van de bovenste voorpoten) x 2

### Montage van de hoge stoel

Schroef de voorste bovenbenen met de plastic bevestigings elementen van de voetsteun (2) in de gaten aan de voorzijde van de zitting (1) (afb. A en B). Draai de schroeven (8) voor de poten in de gaten in het corresponderende deel van de zitting (fig. C). Zorg ervoor dat de plastic onderdelen zich aan de binnenzijden van de benen bevinden. Kies de stand van de voetsteun (6) op basis van de lengte van uw kind. De variant in afbeelding D1 is voor kleinere kinderen, de variant in afbeelding D2 is voor grotere kinderen. Schuif de voetsteun (6) in de plastic elementen aan de binnenzijde van de benen (afb. E). U zult een karakteristiek klikgeluid horen. Schroef vervolgens de achterste bovenbenen (3) in de gaten aan de achterzijde van de zitting (1) (afb. F en G). Draai de voorste en achterste onderbenen (4) vast (afb. H). Stel de voetjes aan het uiteinde van de onderbenen zo af dat het gehele schuine vlak aan de vloer ligt (afb. I).

### Montage en afstelling van het dienblad

Om het dienblad (5) te monteren, schuift u deze in de geleiders terwijl u op de knop aan de voorzijde van het dienblad (afb. J) drukt. Om het dienblad te verstellen, drukt u op de knop en kiest u een van de drie standen (afb. J). Het dienblad heeft een uitneembare kunststof inleg (afb. K).

## Gebruik van de verstelbare veiligheidsgordels

### Afstelling:

De afstelling wordt gedaan met behulp van de kunststof elementen op de banden. Door het element omhoog of omlaag te bewegen kunt u de lengte van de gordels verlengen of verkorten, waardoor het gemakkelijk kan worden aangepast aan de lengte van het kind. Alle gordels zijn verbonden met een gesp (afb. L).

### Demontage van de gordels:

Om de gordels te demonteren drukt u het bolvormige stuk van de koppeling aan en trekt u de gordels afzonderlijk uit de ring (afb. M, N). Trek vervolgens de reeds losgekoppelde gordels door de gaten in de stoel (afb. O, P).

### Montage van de gordels:

**LET OP! De afbeeldingen L t/m P illustreren de demontage van de gordels, dus volg bij het opnieuw monteren de pijlen en de afbeeldingen in omgekeerde volgorde.**

Trek de losgekoppelde gordels door de gaten in de stoel (afb. O, P). Om te gordels te monteren drukt u het bolvormige stuk van de koppeling aan en trekt u de gordels afzonderlijk in de ring (afb. M, N).

## Afstelling van de voetsteun

Om de positie van de voetsteun (6) te wijzigen, drukt u tegelijkertijd op de knoppen op de plastic elementen van beide benen (afb. R) en trekt u de voetsteun (6) naar buiten. Draai de voetsteun (6) ondersteboven, en schuif hem dan terug in de plastic elementen aan de binnenzijden van de benen (afb. E).

De voetsteun dient altijd gemonteerd te zijn als de stoel in de configuratie met hoge benen is en moet worden verwijderd als het product wordt omgebouwd tot een stoel voor oudere kinderen.

## Kinderstoel

De stoel kan worden verlaagd door de onderste benen (4) direct aan de zitting (1) te bevestigen en deze met de klok mee te schroeven totdat ze goed vastzitten. Bovendien kunnen de armsteunen (7) in de plaats van het dienblad worden geschoven (afb. S) en de gordels gedemonteerd. De riemen voor de kinderstoelfunctie moeten worden verwijderd

### Let op!

Verstel de stoel niet terwijl uw kind erin zit.

## Reiniging

Met een schone, vochtige doek en zachte zeep reinigen.

### Garantie

De volledige inhoud van de Garantievoorwaarden is te vinden op de website [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

PL

### SZANOWNY KLIENCIE!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

# WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i środków ostrożności

## KRZESEŁKO DO KARMIENTA

### OSTRZEŻENIE!:

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Zawsze stosuj system ograniczający.
- Zagrożenie upadkiem: Nie dopuść, aby dziecko wspinało się na produkt.
- Nie używaj produktu, jeżeli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane.
- Miej świadomość ryzyka związanego z otwartym ogniem i innymi źródłami intensywnego ciepła w pobliżu produktu.
- Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiegokolwiek innej konstrukcji.
- Nie używać produktu do czasu, aż dziecko będzie potrafiło samodzielnie siedzieć.
- Nie należy używać produktu w przypadku pęknięcia, rozdarcia lub braku jakiegokolwiek części.
- Krzeselko wysokie jest przeznaczone dla dzieci w wieku do 36 miesięcy, o masie ciała do 15 kg, które są w stanie samodzielnie siedzieć.
- Zawsze przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt zapewnia bezpieczeństwo i jest stabilne.
- Należy upewnić się, że uprząż jest prawidłowo założona.
- Nie przesuwaj ani nie podnoś produktu z dzieckiem w środku.
- Nie wolno używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta.
- Aby uniknąć obrażeń podczas składania i rozkładania produktu upewnij się, że dzieci nie znajdują się w pobliżu.
- Nie stawiaj krzeselka pod oknem, ponieważ może zostać użyte przez dziecko jako stopień i spowodować jego wypadnięcie z okna.



## KRZESEŁKO DLA DZIECI STARSZYCH

### OSTRZEŻENIE!:

- Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 24 do 60 miesięcy, o masie ciała do 20 kg.
- NIE WOLNO umieszczać tego produktu w pobliżu okna. Dziecko może wykorzystać go jako stopień, co może skutkować wypadnięciem przez okno.
- Umieszczanie produktu w pobliżu otwartego ognia i innych źródeł ciepła wiąże się z ryzykiem, którego trzeba być świadomym.
- NIE WOLNO umieszczać tego produktu w pobliżu okna, ponieważ sznurki od żaluzji lub zasłon mogą uduśić dziecko

- Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze właściwie dokręcone.
- Nie korzystać z krzeselka, jeśli jakkolwiek jego część jest pęknięta, rozdarta lub niekompletna. Używać tylko części zamiennych zatwierdzonych przez producenta
- Urządzenie przytrzymujące powinno zostać zdemontowane/zakryte, gdy produkt jest używany jako krzeselko dla starszych dzieci.



### Główne części

1. Siedzisko z zamocowanymi pasami bezpieczeństwa
2. Przednie górne nogi z plastikowymi elementami do mocowania podnóżka x2
3. Tyłne górne nogi x2
4. Dolne nogi x4
5. Tacka z plastikową nakładką
6. Dwustronny podnóżek
7. Podłokietniki x2
8. Śruby (do montażu przednich górnych nóg) x 2

### Montaż

Wkręć przednie górne nogi z plastikowymi elementami do mocowania podnóżka (2) w otwory znajdujące się z przodu siedziska (1) (rys. A i B). Zwróć uwagę, aby plastikowe elementy znajdowały się na wewnętrznych stronach nóg. Następnie obróć siedzisko z przykręconymi nogami. Przykręć śruby (8) do nóg w otwory w odpowiedniej części siedziska (rys. C). Wybierz pozycję podnóżka (6) zgodnie z wielkością twojego dziecka. Wariant na rysunku D1 jest dedykowany dla mniejszych dzieci, wariant na rysunku D2 jest dedykowany dla większych dzieci. Wsuń podnóżek (6) w plastikowe elementy znajdujące się na wewnętrznych stronach nóg (rys. E). Usłyszysz charakterystyczny dźwięk kliknięcia. Następnie wkręć tylne górne nogi (3) w otwory znajdujące się z tyłu siedziska (1) (rys. F i G). Dokręć przednie i tylne dolne nogi (4) (rys. H). Stópki znajdujące się na końcu dolnych nóg dopasuj w ten sposób, aby cała skośna płaszczyzna przylegała do podłogi (rys. I).

### Mocowanie i regulacja tacki

Aby zamontować tackę wsuń ją w prowadnicę, jednocześnie wciskając przycisk znajdujący się z przodu tacki. Aby wyregulować tackę, naciśnij przycisk i wybierz dowolną odległość (rys. J). Tacka posiada plastikową wymiową wkładkę (rys. K) oraz element zabezpieczający.

### Użycie regulowanych pasów bezpieczeństwa

#### Regulacja:

Regulacja odbywa się przy pomocy plastikowych elementów znajdujących się na pasach. Przesuwając element w górę lub w dół paska możemy zwiększyć lub zmniejszyć długość pasów co pozwala na dogodne dopasowanie ich do wielkości dziecka. Wszystkie pasy łączą się za pomocą klamry (rys. L).

#### Demontaż pasów:

Aby zdemontować pasy należy nacisnąć wypukły fragment plastikowego złącza i wyciągnij pojedynczo pasy z obręczy (rys. M, N). Następnie już rozłączone pasy przeciągnij przez otwory w krzeselku (rys. O, P).

#### Montaż pasów:

**UWAGA! Rysunki L- P obrazują demontaż pasów, zatem w przypadku ponownego montażu należy kierować się strzałkami oraz rysunkami w odwrotnej kolejności.**

Rozłączone pasy przeciągnij przez otwory w krzeselku (rys. O, P). Aby zamontować pasy należy nacisnąć wypukły

fragment plastikowego złącza i wcisnąć pojedynczo pasy w obręcz (rys. M, N).

### Regulacja podnóżka

Aby zmienić pozycję podnóżka (6) należy nacisnąć jednocześnie przyciski znajdujące się na plastikowych elementach znajdujących się na obu nogach (rys. R) i wyciągnąć podnóżek (6). Obróć podnóżek (6) do góry nogami, a następnie wsuń z powrotem w plastikowe elementy znajdujące się na wewnętrznych stronach nóg (rys. E).

Podnóżek powinien być zawsze zamontowany, kiedy krzeselko jest w konfiguracji z wysokimi nogami oraz należy go zdemontować, kiedy zmieniamy produkt w krzeselko dla starszych dzieci.

### Krzeselko dziecięce

Krzeselko można obniżyć mocując dolne nogi (4) bezpośrednio do siedziska (1), wkręcamy je w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, do momentu aż będą pewnie zamocowane. Dodatkowo w miejsce tacki wsuwamy podłokietniki (7) (rys. S). Pasy w funkcji krzeselka dziecięcego muszą być zdemontowane.

**Uwaga!** Nie wolno regulować krzeselka, gdy siedzi w nim dziecko.

### Czyszczenie

Czyścić czystą i zwilżoną szmatką oraz łagodnym mydłem.

### Gwarancja

Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

PT

#### CARO CLIENTE!

Obrigado por adquirir um produto Kinderkraft.

Criamos nossos produtos pensando em seus filhos - sempre nos preocupamos com a segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha.

# IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

### Notas de segurança e precauções

#### CADEIRA DE ALIMENTAÇÃO

#### ATENÇÃO!:

- Nunca deixar a criança sem vigilância.
- Use sempre o sistema de segurança.
- Perigo de queda: Não permita que a criança suba sozinha.
- Utilize o produto somente com todos os componentes corretamente colocados e ajustados.
- Esteja ciente do risco de lume sem proteção e de outras fontes de calor intenso na proximidade do produto.
- Esteja atento ao risco de queda quando a criança empurra os pés contra a mesa



### ou outra estrutura.

- Não use o produto até que a criança possa se sentar.
- Não use o produto se estiver rachado, rasgado ou faltando.
- A cadeira alta destina-se a crianças até aos 36 meses de idade, com peso até 15 kg, que podem sentar-se de forma independente.
- Verifique sempre se o produto é seguro e estável antes de usá-lo.
- Certifique-se de que o chicote esteja corretamente ajustado.
- Não mova ou levante o produto com o bebê para dentro.
- Não use acessórios ou peças de reposição que não sejam aprovados pelo fabricante.
- Para evitar ferimentos ao montar ou desmontar o produto, verifique não há crianças próximas.
- Uma cadeira de bebê colocada sob uma janela pode ser usada por uma criança como passo para fazer com que ela caia da janela.



### ASSENTOS PARA CRIANÇAS

#### ATENÇÃO!:

- Este produto é destinado a crianças de 24 a 60 meses, com peso de até 20 kg, que são capazes de sentar sem ajuda.
- É PROIBIDO colocar este produto na proximidade de uma janela. A criança pode utilizá-lo como um degrau e, em consequência, cair pela janela.
- Colocar o produto junto à chama aberta e outras fontes de calor pressupõe um risco que é preciso ter em conta.
- É PROIBIDO colocar este produto na proximidade de uma janela porque as cordas das persianas ou cortinas podem asfixiar a criança
- Todos os elementos de montagem deve estar sempre bem apertados.
- Não utilizar a cadeirinha se alguma das suas peças estiver quebrada, rasgada ou incompleta. Utilizar só as peças de substituição aprovadas pelo fabricante.
- O dispositivo de suporte deve ser desinstalado/coberto quando o produto estiver a ser utilizado como cadeira de criança.



1. Assento com cintos de segurança fixos
2. Pernas superiores dianteiras com elementos plásticos para fixar o apoio para os pés x2
3. Pernas superiores traseiras x2
4. Pernas inferiores x4
5. Bandeja com tampa de plástico
6. Apoio para os pés de dois lados
7. Apoios para braços x2
8. Parafusos (para montar as pernas superiores dianteiras) x 2

### Montagem da cadeira alta

Aparafusar as pernas superiores dianteiras com as partes de plástico para fixar o apoio para os pés (2) nos orifícios da frente do assento (1) (Fig. A e B). Aparafusa os parafusos (8) para as pernas nos orifícios na parte correspondente do assento (fig. C). Certificar-se de que as partes de plástico estão nos lados internos das pernas. Escolha a posição do descanso para os pés (6) de acordo com o tamanho da criança. A variante na figura D1 é para crianças mais pequenas, a variante na figura D2 é para crianças maiores. Deslize o apoio para os pés (6) para dentro das partes de plástico no interior das pernas (Fig. E). Um som característico de clique poderá ser ouvido. Em seguida, aparafusar as pernas traseiras (3) nas aberturas na parte de trás do assento (1) (Fig. F e G). Apertar as pernas inferiores dianteiras e traseiras (4) (Fig. H). Ajustar os pés na extremidade das pernas inferiores de modo que toda a superfície inclinada esteja deitada no chão (Fig. I).

### Fixação e ajuste da bandeja

Para montar a bandeja (5), desliza-a para dentro das guias e manter pressionado o botão na parte frontal da bandeja (Fig. J). Para ajustar a bandeja, pressione o botão e selecione uma das três definições (Fig. J). A bandeja tem uma tampa de plástico amovível (Fig. K).

### Utilização de cintos de segurança ajustáveis

Ajuste:

O ajuste é feito com elementos plásticos localizados nas correias. Ao mover o elemento para cima ou para baixo as tiras podem aumentar ou diminuir o comprimento das mesmas, o que permite ajustá-las ao tamanho da criança. Todos os cintos estão conectados com uma fivela (Fig. L).

Remoção dos cintos:

Para remover os cintos, pressionar a parte convexa do conector de plástico e puxar as correias individualmente para fora do aro (Fig. M, N). Em seguida, puxar as correias já soltas através dos orifícios da cadeira (Figuras O, P).

Montagem dos cintos:

**NOTA: As figuras L-P ilustram a desmontagem dos cintos, pelo que, em caso de desmontagem, seguir as setas e as figuras na ordem inversa.**

Puxar as correias soltas através dos orifícios da cadeira (Fig. O, P). Para montar os cintos, pressionar a parte convexa do conector plástico e empurrar as correias uma a uma para dentro do aro (Figuras M, N).

### Ajuste do apoio para os pés

Para mudar a posição do apoio para os pés (6), pressionar os botões dos elementos de plástico em ambas as pernas ao mesmo tempo (Fig. R) e puxar para fora o apoio para os pés (6). Girar o apoio para os pés (6) de cabeça para baixo e, em seguida, desliza-lo de volta para as peças de plástico no interior das pernas (Fig. E).

O apoio para os pés deve ser sempre montado quando a cadeira está numa configuração de pernas altas e deve ser removido ao transformar o produto numa cadeira para crianças mais velhas

### Cadeira infantil

A altura da cadeira pode ser reduzida ligando as pernas inferiores (4) diretamente ao assento (1), aparafusando-as no sentido dos ponteiros do relógio até ficarem firmemente presas. Adicionalmente, inserir os apoios de braços (7) no lugar da bandeja (Fig. S) e remover os cintos. Os cintos na função de cadeira de criança devem ser removidos

### Atenção!

A cadeira não deve ser ajustada quando uma criança estiver sentada nela.

### Limpeza

Limpe com um pano limpo e húmido e sabão neutro.

#### Garantia

O texto completo das Condições de Garantia está disponível no site [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

RO

#### STIMATE CLIENT!

Mulțumim pentru achiziționarea produsului Kinderkraft.

Creăm cu gđul la copilul Dvs. – întotdeauna avem în vedere siguranța și calitatea, asigurând astfel confortul celei mai bune alegeri.

# IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

Observații cu privire la siguranță și măsurile de precauție

**SCAUN PENTRU ALĂPTAT**

**AVERTISMENT!:**

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat .
- Folosește sistemul de prindere.
- Pericole de cădere: Nu lăsa copiii să se urce pe acest produs.
- Folosește produsul doar dacă toate componentele sunt asamblate corect.
- Nu lăsa produsul în apropierea unei surse de căldură sau flacără deschisă.
- Fiți conștienți de riscul de răsturnare, dacă copilul este capabil de a se împinge cu picioare de la masă sau de orice altă construcție.
- A nu se utiliza produsul până când copilul nu va fi capabil să stea singur.
- A nu se utiliza produsul în cazul crăpări, ruperi sau lipsei oricărei piese.
- Scaunul înalt este destinat copiilor în vârstă de până la 36 de luni, cu o greutate de maximum 15 kg, care sunt capabili să stea în șezut fără a fi ajutați.
- Verificați întotdeauna securitatea și stabilitatea scaunului înalt înainte de utilizare.
- Asigurați-vă că hamurile existente sunt reglate în mod corect.
- A nu se deplasa și a nu se ridica produsul cu copilul înăuntru.
- A nu se utiliza alte accesorii sau piese de schimb decât cele aprobate de către producător.



- Pentru a evita rănirea atunci când pliați și deschideți produsul, asigurați-vă că copilul nu se află în vecinătatea produsului.
- Scaunul pentru copii plasat sub fereastră poate fi folosit de copil ca treaptă și poate duce la căderea acestuia pe fereastră.



## LOCURI PENTRU COPII AVERTISMENT!:

- Acest produs este destinat copiilor cu vârsta cuprinsă între 24 și 60 de luni, cu o greutate de până la 20 kg, care sunt capabili să stea fără ajutor.
- NU așezați acest produs lângă fereastră. Copilul îl poate folosi ca treaptă, ceea ce poate duce la căderea pe fereastră.
- Există riscuri de care trebuie să fiți conștienți atunci când plasați produsul lângă flăcări deschise și alte surse de căldură.
- NU așezați acest produs lângă fereastră deoarece cablurile jaluzelelor sau draperiilor pot fi cauza sufocării copilului.
- Toate elementele de montare trebuie să fie întotdeauna strânse corespunzător.
- Nu folosiți scaunul dacă vreun element al acestuia este crăpat, rupt sau incomplet. Utilizați numai piese de schimb aprobate de producător
- Sistemul de siguranță pentru copii trebuie îndepărtat/acoperit atunci când produsul este folosit ca scaun pentru copiii mai mari.



### Elemente principale

1. Scaun cu centuri de siguranță atașate
2. Picioare frontale superioare cu elemente din plastic pentru fixarea suportului pentru picioare x2
3. Picioare superioare spate x2
4. Picioare inferioare x4
5. Tava cu capac de plastic
6. Suport pentru picioare reversibil
7. Cotiere x2
8. Șuruburi (pentru montarea picioarelor anterioare superioare) x 2

### Montajul scaunului înalt

Înșurubați picioarele frontale superioare cu elementele din plastic pentru fixarea suportului pentru picioare (2) în orificiile din partea frontală a scaunului (1) (Fig. A și B). Montează șuruburile (9) pentru picioare în orificiile părții corespunzătoare a șezutului (fig. C). Asigurați-vă că piesele din plastic sunt pe partea interioară a picioarelor. Selectați poziția suportului pentru picioare (6) în funcție de dimensiunea copilului dvs. Varianta din Figura D1 este dedicată

copiilor mai mici, varianta din Figura D2 este dedicată copiilor mai mari. Glišați suportul pentru picioare (6) în elementele de plastic din partea interioară a picioarelor (fig. E). Veți auzi un sunet clic caracteristic. Apoi înșurubați picioarele superioare din spate (3) în orificiile din partea din spate a scaunului (1) (fig. F și G). Strângeți picioarele inferioare frontale și cele din spate (4) (Fig. H). Reglați elementele la capătul picioarelor inferioare astfel încât întregul plan oblic să fie la același nivel cu podeaua (fig. I).

### **Montajul și reglarea tăvii**

Pentru a monta tava (5) glišați-o în ghidaje în timp ce apăsați butonul din partea din față a tăvii (fig. J). Pentru a regla tava, apăsați butonul și selectați una dintre cele trei setări (Fig. J). Tava are o inserție din plastic, detașabilă (fig. K).

### **Utilizarea centurilor reglabile de siguranță**

Reglare:

Reglarea se face cu ajutorul elementelor din plastic amplasate pe centuri. Prin deplasarea elementului în sus sau în josul centurii, putem mări sau micșora lungimea centurilor, ceea ce permite ajustarea lor convenabilă la înălțimea copilului. Toate centurile sunt conectate cu o cataramă (fig. L).

Demontarea centurilor:

Pentru a demonta curelele, apăsați partea convexă a îmbinării din plastic și scoateți centurile câte una din cerc (fig. M, N). Apoi trageți centurile deja deconectate prin orificiile din scaun (fig. O, P).

Montajul centurilor:

**NOTĂ! Figurile L-P prezintă demontarea centurilor, deci în caz de reasamblare, urmați săgețile și desenele în ordine inversă.**

Trageți centurile deconectate prin orificiile scaunului (fig. O, P). Pentru a monta centurile, apăsați partea convexă a îmbinării din plastic și introduceți centurile câte una în cerc (fig. M, N).

### **Reglarea suportului pentru picioare**

Pentru a schimba poziția suportului pentru picioare (6), apăsați simultan butoanele de pe elementele din plastic de pe ambele picioare (fig. R) și scoateți suportul pentru picioare (6). Întoarceți suportul pentru picioare (6) cu susul în jos și apoi introduceți-l înapoi în elementele de plastic din interiorul picioarelor (fig. E).

Suportul pentru picioare trebuie montat întotdeauna atunci când scaunul este în configurația cu picioare înalte și trebuie îndepărtat atunci când transformați produsul într-un scaun pentru copii mai mari.

### **Scaun pentru copii**

Scaunul poate fi coborât atașând picioarele inferioare (4) direct la scaun (1), acestea trebuie înșurubate în sensul acelor de ceasornic până când sunt fixate ferm. În plus, în locul tăvii, glišați cotierele (7) (fig. S) și demontați centurile. Centurile destinate funcției de scaun pentru copii mici trebuie demontate.

**Notă!**

Scaunul nu trebuie reglat atunci când un copil stă pe acesta.

### **Curățare**

Curățați cu o cârpă curată și umedă și săpun delicat.

### **Garanții**

Garantijas noteikumu pilns saturs ir pieejams tīmekļa vietnē [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

Благодарим вас за покупку продукта Kinderkraft.

Мы творим, думая о вашем ребенке - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, обеспечивая комфорт лучшего выбора.

# **ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

**Информация о безопасности и мерах  
предосторожности  
СТУЛ ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ  
ВНИМАНИЕ!**

- **Никогда не оставляйте своего ребенка без присмотра.**
- **Всегда используйте удерживающую систему.**
- **Опасность падения: не позволяйте ребенку забираться на изделие.**
- **Не используйте продукт, если все компоненты не установлены должным**
- **Помните об опасности открытого огня или других источников высокой температуры, таких как электрические плиты, газовые плиты и т.д. рядом с продуктом.**
- **Имейте в виду риск опрокидывания, если ваш ребенок может отодвинуть ноги от стола или любой другой конструкции.**
- **Не используйте продукт, пока ребенок не сможет сидеть самостоятельно.**
- **Не используйте изделие, если оно сломалось, порвалось или отсутствует какая-либо часть.**
- **Высокий стул предназначен для детей до 36 месяцев, весом до 15 кг, которые могут сидеть самостоятельно.**
- **Всегда проверяйте, что продукт безопасен и стабилен перед использованием.**
- **Убедитесь, что жгут установлен правильно.**
- **Не перемещайте и не поднимайте изделие, когда ребенок внутри.**
- **Не используйте аксессуары или запасные части, отличные от утвержденных**



производителем.

- Чтобы избежать травм при складывании или раскладывании изделия, следите за тем, чтобы рядом не было детей.
- Детское кресло, поставленное под окном, может быть использовано ребенком в качестве ступеньки и привести к падению ребенка из окна.



## **СИДЕНЬЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!:**

- Этот продукт предназначен для детей в возрасте от 24 до 60 месяцев и весом до 20 кг, которые могут сидеть без посторонней помощи.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размещать этот продукт возле окна. Ребенок может использовать его как ступеньку, что может привести к выпадению из окна.
- Существуют риски, о которых вы должны знать, размещая изделие рядом с открытым огнем и другими источниками тепла.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размещать этот продукт возле окна, так как шнуры от жалюзи или занавесок могут задушить ребенка.
- Все крепежные элементы всегда должны быть правильно затянуты.
- Не используйте стул, если какая-либо его часть треснута, порвана или неполна. Используйте только запчасти, одобренные производителем.
- Ограничитель должен быть снят / закрыт, когда изделие используется в качестве стула для детей старшего возраста.



### **Основные части**

1. Сиденье с пристегнутыми ремнями безопасности.
2. Передние верхние ножки с пластиковыми элементами для крепления подножки x2.
3. Задние верхние ножки x2
4. Нижние ножки x4
5. Поднос с пластиковой крышкой.
6. Двусторонняя подставка для ног.
7. Подлокотники x2
8. Болты (для монтажа передних верхних ножек) x 2

### **Сборка стульчика для кормления.**

Вкрутите передние верхние ножки с пластиковыми элементами в фиксатор подставки для ног (2) в отверстия в передней части сиденья (1) (рис. А и В). Убедитесь, что пластиковые детали находятся на внутренней стороне ножек. Привинтите болты (8) для ножек в отверстия в соответствующей части сиденья (рис. С). Выберите положение подставки для ног (6) в соответствии с размером вашего ребенка. Вариант на Рисунке D1

предназначен для детей младшего возраста, вариант на Рисунке D2 - для детей постарше. Вставьте подставку для ног (6) в пластмассовые детали на внутренней стороне ножек (рис. E). Вы услышите характерный щелчок. Затем вверните задние ножки (3) в отверстия на спинке сиденья (1) (рис. F и G). Затяните передние и задние ножки (4) (рис. H). Отрегулируйте кончики на концах ног так, чтобы вся наклонная плоскость касалась пола. I).

### Установка и регулировка лотка

Чтобы установить лоток (5), вставьте его в направляющие, удерживая нажатой кнопку на передней панели лотка (рис. J). Для регулировки лотка нажмите кнопку и выберите одну из трех настроек (рис. J).

Лоток имеет съемную пластмассовую вставку (рис. K)

### Использование регулируемых ремней безопасности

Контроль:

Регулировка производится с помощью пластиковых элементов, расположенных на ремнях. Перемещая элемент вверх или вниз по ремню, мы можем увеличивать или уменьшать длину ремня, что позволяет удобно регулировать их по размеру ребенка. Все ремни соединяются пряжкой (рис. L).

Демонтаж ремней:

Чтобы снять ремни, нажмите на выпуклую часть пластмассового шарнира и потяните ремни по отдельности за обод (рис. M, N). Затем проденьте уже отсоединенные ремни через отверстия в кресле (рис. O, P).

Монтаж ремней:

**ВНИМАНИЕ!** На рисунках L-P показано снятие ремней, поэтому в случае повторной сборки следуйте стрелкам и чертежам в обратном порядке.

Протяните отсоединенные ремни через отверстия в кресле (рис. O, P). Чтобы установить ремни, нажмите на выпуклую часть пластикового шарнира и вдавите ремни по одному в обод (рис. M, N).

### Регулировка подножки

Чтобы изменить положение подножки (6), одновременно нажмите кнопки на пластиковых элементах на обеих ножках (рис. R) и вытащите подножку (6). Переверните подножку (6) вверх дном, а затем вставьте ее обратно в пластмассовые детали на внутренней стороне ножек (рис. E).

Подножка всегда должна быть установлена, когда стул имеет конфигурацию с высокими ножками, и ее следует снимать при преобразовании изделия в стул для детей старшего возраста.

### Детский стул.

Стул можно опустить, прикрепив ножки(4) непосредственно к сиденью (1), ввинчивая их по часовой стрелке до надежной фиксации. Дополнительно вместо лотка вставьте подлокотники (7) (рис. S) и снимите ремни. Ремни в функции детского стульчика должны быть сняты.

### Внимание!

Стул запрещено регулировать, когда на нем сидит ребенок.

### Очистка

Очистите чистой влажной тканью с мягким мылом.

### Гарантия

Полный текст гарантийных обязательств доступен на сайте [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

SK

VÁŽENÝ ZAKAZNÍK!

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt Kinderkraft.

Vytvárame s ohľadom na Vaše dieťa — vždy sa staráme o bezpečnosť a kvalitu, čím zaisťujeme komfort najlepšej voľby.

**DŮLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A**

# UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

Poznámky ohľadom bezpečnosti a bezpečnostných opatrení

STOLIČKA NA KRMIENIE

UPOZORNENIE!:

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Vždy používajte detskú zábranu.
- Nebezpečenstvo pádu: Nedovoľte dieťaťu vyliezať na výrobok.
- Výrobok nepoužívajte v prípade, ak nie sú všetky diely správne zmontované a pripevnené.
- Pozor na nebezpečenstvo otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti výrobku.
- Pozor na nebezpečenstvo prevrhnutia, ak vaše dieťa zaprie nohy a stôl alebo iné predmety.
- Produkt nepoužívajte, kým dieťa nedokáže samostatne sedieť.
- Produkt nepoužívajte v prípade prasknutia, pretrhnutia alebo straty ktorejkoľvek časti.
- Vysoká stolička je určená pre deti vo veku do 36 mesiacov, s hmotnosťou do 15 kg, ktoré dokážu samostatne sedieť.
- Pred každým použitím treba skontrolovať, či produkt zaisťuje bezpečnosť a či je stabilný.
- Ubezpečte sa, že sú popruhy správne zložené.
- Produkt nepresúvajte ani nezdvíhajte, keď dieťa sedí vo vnútri.
- Nepoužívajte náhradné diely ani príslušenstvo, ktoré výrobca neodporúča.
- Pri skladaní a rozkladaní produktu sa ubezpečte, že deti nie sú na blízku, aby ste predišli zraneniam.
- Če stol postavite v blízkosti okna, otrok ga lahko uporabi kot stopnico in pade iz okna.

SEDENIE PRE DETI

UPOZORNENIE!:

- Tento produkt je určený pre deti vo veku 24 až 60 mesiacov, s hmotnosťou do 20 kg, ktoré dokážu samostatne sedieť.



- **NEUMIESTŇUJTE** tento výrobok blízko okna. Dieťa ho môže použiť ako stupienok, čo môže viesť k vypadnutiu z okna.
- **Umiestnenie produktu v blízkosti otvoreného ohňa a iných zdrojov tepla predstavuje riziko, ktoré by ste si mali uvedomiť.**
- **NEUMIESTŇUJTE** tento výrobok blízko okna, pretože šnúrky zo žalúzií alebo záclon môžu dieťa udusiť.
- Všetky upevňovacie prvky by mali byť vždy riadne dotiahnuté.
- Nepoužívajte stoličku, ak je niektorá jej časť prasknutá, roztrhnutá alebo neúplná. Používajte iba náhradné diely schválené výrobcom.
- Pridržiavacie zariadenie je potrebné demontovať/zakryť, ak sa výrobok používa ako stolička pre staršie deti.



#### Hlavné časti

1. Sedadlo s pevnými bezpečnostnými pásmi
2. Predné vrchné nohy s plastovými prvkami na upevnenie podnožky x2
3. Zadné horné nohy x2
4. Dolné nohy x4
5. Távka s plastovou podložkou
6. Obojstranná podnožka
7. Podrúčky x2
8. Skrutky (na pripevnenie predných horných nôh) x 2

#### Zostavenie vysokej stoličky

Zaskrutkujte predné nohy s plastovými prvkami na upevnenie podnožky (2) do otvorov umiestnených na prednej strane sedadla (1) (obr. A a B). Dbajte na to, aby sa plastové diely nachádzali na vnútorných stranách nôh. Pripevnite skrutky nôh (8) do otvorov v príslušnej časti sedačky (obr. C). Vyberte polohu podnožky (6) podľa veľkosti vášho dieťaťa. Variant na obrázku D1 je určená pre malé deti, variant na obrázku D2 je určená pre väčšie deti. Vložte podnožku (6) do plastových častí umiestnených na vnútorných stranách nôh (obr. E). Budete počuť charakteristické kliknutie. Zadnej hornej nohy (3) potom zasunúť do otvorov umiestnených na zadnej strane stoličky (1) (obr. F a G). Uťahnite predné a zadné nohy (4) (obr. H). Koncovky nachádzajúci sa na konci spodných nohách prispôbte tak, aby celá šikmá plocha priliehala k podlahe (obr. I).

#### Upevnenie a prispôsobenie tácky

Távka (5) zamontujte tak, že ho zasuniete do vodítko, stlačte pri tom tlačidlo nachádzajúce sa v prednej časti tácky (obr. J). Pre nastavenie tácky stlačte tlačidlo a vyberte jedno z troch nastavení (obr. J). Távka má výmennú plastovú podložku (obr. K)

#### Použitie nastaviteľných bezpečnostných pásov

##### Regulácia:

Regulácia prebieha pomocou plastických prvkov nachádzajúcich sa na pásoch. Presunutím prvku nahor alebo nadol po páse môžeme zväčšiť alebo zmenšiť dĺžku pásov čo umožňuje ich pohodlné prispôsobenie ich veľkosti dieťaťa. Všetky pásy sa spájajú pomocou spony (obr. L).

#### Odstránenie pásov:

Ak chcete odstrániť pásy, stlačte vypuklú časť plastikovej spony a vytiahnite pásy jednotlivo z obruče (obr. M, N). Takto rozdelené pásy následne prevlečte otvory v stoličke (obr. O, P).

#### Montáž pásov:

**POZOR! Obrázky L-P predstavujú odstránenie pásov, preto v prípade opätovnej montáže postupujte podľa šípok a obrázkov v opačnom poradí.**

Rozdelené pásy pretiahnite otvormi v stoličke (obr. O, P). Ak chcete namontovať pásy, stlačte vypuklú časť plastikovej spony a zatlačte jednotlivé pásy do obruče (obr. M, N).

#### Nastavenie podnožky

Ak chcete zmeniť polohu podnožky (6), stlačte súčasne tlačidlá na plastových prvkoch umiestnených na oboch nohách (obr. R) a vytiahnite podnožku (6). Otočte podnožku (6) hore nohami a zasuňte ju späť do plastových častí umiestnených na vnútorných stranách nôh (obr. E).

Podnožka by mala byť vždy inštalovaná, keď je stolička v konfigurácii s vysokými nohami a mala by byť odstránená, keď produkt premeníme na stoličku pre staršie deti.

#### Detská stolička

Stoličku je možné znížiť zamontovaním dolných nôh (4) priamo k sedadlu (1), zaskrutkujeme je v smere hodinových ručičiek, do momentu keď budú pevne utiahnuté. Na miesto tácke zasúvame navyše podrúčky (7) (obr. S) a demontujeme pásy. Pásy vo funkcii detskej stoličky musia byť odstránené. Funkcii detskej stoličky musia byť odstránené.

#### Pozor!

Je zakázané regulovať stoličku, ak v nej sedí dieťa.

#### Čistenie

Čistiť čistou a navlhčenou handričkou a jemným mydlom.

#### Záruka

Úplný obsah záručných podmienok je k dispozícii na webovej stránke [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)

SV

KÄRA KUNDER!

Tack för att du köpte en Kinderkraft-produkt. Vi skapar med ditt barn i åtanke - vi bryr oss alltid om säkerhet och kvalitet, vilket säkerställer komforten för det bästa valet.

# VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

## Säkerhets- och försiktighetsanvisningar

### BARNSTOL

### WARNING!

- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Använd alltid fästremmarna.
- Fallrisk: Hindra ditt barn från att klättra på produkten.
- Använd inte produkten om inte alla delar är korrekt monterade och justerade.
- Var uppmärksam på risken om öppen eld eller andra heta värmekällor finns i närheten av produkten.





- **Var uppmärksam på risken för att produkten kan välta om ditt barn trycker fötterna mot ett bord eller något annat föremål.**
- Använd inte produkten förrän barnet kan sitta utan hjälp.
- Använd inte produkten om den är trasig, sönderriven eller saknar någon del.
- Barnstolen är avsedd för barn upp till 36 månader som väger upp till 15 kg och som kan sitta utan hjälp.
- Kontrollera alltid att produkten är säker och stabil före användning.
- Se till att selen är korrekt monterad.
- Flytta inte eller lyft inte produkten med barnet inuti.
- Använd inte andra tillbehör eller reservdelar än de som har godkänts av tillverkaren.
- Se till att barn inte finns i närheten för att undvika skador när du monterar och demonterar produkten.
- En barnstol placerad under ett fönster kan användas av ett barn som steg I för att få honom eller henne att ramla ut genom fönstret.



## SITTA FÖR BARN

### VARNING!

- **Denna produkt är avsedd för barn mellan 24 och 60 månader som väger upp till 20 kg och som kan sitta upp utan hjälp.**
- **PLACERA INTE produkten nära ett fönster. Barnet kan använda det som ett steg, vilket kan resultera i att falla ut genom fönstret.**
- **Att placera produkten nära öppen eld och andra värmekällor innebär risker som du måste vara medveten om.**
- **PLACERA INTE denna produkt nära fönstret, eftersom strängarna från persiennerna eller gardinerna kan kväva barnet**
- Alla fästelement ska alltid dras åt ordentligt.
- Använd inte stolen om någon del av den är sprucken, trasig eller ofullständig. Använd endast tillverkarens godkända reservdelar
- Fasthållningsanordningen ska demonteras/täckas när produkten används som stol för äldre barn.

1. Säte med bifogade säkerhetsbälten
2. Främre överben med plastelement för att fästa fotstödet x2
3. Bakre överben x2
4. Underbenen x4
5. Bricka med plastskydd
6. Vändbart fotstöd
7. Armstöd x2
8. Skruvar (för montering av de främre övre benen) x 2

### Montering av en hög barnstol

Skruva fast de främre överbenen med plastelementen för att fästa fotstödet (2) i hålen på framsätet (1) (fig. A och B). Se till att plastdelarna sitter på insidan av benen. Skruva in skruvarna (8) för benen i hålen i motsvarande del av sätet (fig. C). Välj fotstöds position (6) efter ditt barns storlek. Varianten i figur D1 är tillägnad mindre barn, varianten i figur D2 är tillägnad större barn. Skjut in fotstödet (6) i plastbitarna på insidan av benen (fig E). Du hör ett karakteristiskt klickljud. Skruva sedan in de bakre överbenen (3) i hålen på sätets baksida (1) (fig. F och G). Dra åt de främre och bakre underbenen (4) (fig. H). Justera de fötterna i slutet av underbenen så att hela det sneda planet ligger i jämnhöjd med golvet (fig. I).

### Montering och justering av brickan

Att montera brickan (5), skjut in det i skenorerna samtidigt trycka på knappen på framsidan av brickan (fig. J). För att justera brickan, tryck på knappen och välj en av de tre inställningarna (fig. J).  
Brickan har en avtagbar insats av plast (fig. K)

### Användning av justerbara säkerhetsbälten

Justering:

Justering görs med hjälp av plastelement placerade på bältena. Genom att flytta elementet uppåt eller nedåt på bälten kan vi öka eller minska längden på bälten, vilket gör att de enkelt kan anpassas till barnets storlek. Alla bältena är anslutna med ett spänne (fig. L).

Demontering av bältena:

För att ta isär bältena, tryck på den konvexa delen av plastleden och dra ut bältena individuellt från fälgen (fig. M, N). Dra sedan de redan fränkopplade bältena genom hålen i stolen (fig. O, P).

Montering av bältena:

**OBS! Figurerna L-P visar demonteringen av bälten, så vid montering, följ pilarna och ritningarna i omvänd ordning.**

Dra de fränkopplade bältena genom hålen i stolen (fig. O, P). För att installera bältena, tryck in den konvexa delen av plastleden och tryck in bälten individuellt i fälgen (fig. M, N).

### Justering av fotstöd

För att ändra fotstöds läge (6), tryck samtidigt på knapparna på plastelementen på båda benen (fig. R) och dra ut fotstödet (6). Vänd fotstödet (6) upp och ned och skjut sedan tillbaka det i plastbitarna på insidan av benen (fig. E).

Fotstödet ska alltid monteras när stolen är i högbenkonfiguration och den ska tas bort när produkten omvandlas till en stol för äldre barn.

### Barnstolen

Stolen kan sänkas genom att fästa underbenen (4) direkt på sätet (1), skruva fast dem medurs tills de sitter ordentligt fast. Dessutom, i stället för brickan, sätt in armstöden (7) (fig. S) och ta isär bältena. Banden i barnstolens funktion måste tas bort.

### OBS!

Stolen får inte ställas in när ett barn sitter i den.

### Rengöring

Rengör med en ren, fuktig trasa och en mild tvål.

**Garanti:**

Den fullständiga texten till garantivillkoren finns på webbplatsen [WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)





# Easy with kids



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

**(AR)** لضمان مصلحة عملائنا. نحن في خدمتكم، إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجوز الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

**(CS)** V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdržným výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

**(DE)** In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

**(EN)** In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

**(ES)** ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

**(FR)** Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

**(HU)** Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

**(IT)** Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

**(NL)** In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

**(PL)** W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkaliście problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

**(PT)** Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!

**(RO)** In interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!

**(RU)** заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

**(SK)** Naš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

**(SV)** I våra kundens intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

## International contact:

support@kinderkraft.com

+44 20 4525 0748

منتج / VÝROBCE / HERSTELLER / MANUFACTURER /  
FABRICANTE / FABRICANT / GYARTÓ / FABBRICANTE /  
FABRIKANT / PRODUCENT / FABRICANTE / PRODUCĂTOR /  
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ / VÝROBCA / TILLVERKARE

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5  
60-413 Poznań, Poland**